

ROZHODNUTIE

Najvyšší súd Slovenskej republiky - disciplinárny senát zložený z predsedu senátu JUDr. Petra Štífta a členov senátu Mgr. Marcely Kosovej a JUDr. Viliama Karasa, PhD. **v disciplinárnej veci vedenej proti N. E.** o náhrade trov právneho zastúpenia uplatnených v súvislosti s disciplinárnym konaním JUDr. O. O. v zastúpení N. E. na neverejnom zasadnutí konanom v Bratislave dňa 20. marca 2017 takto

r o z h o d o l:

Podľa § 553 ods. 1 Trestného poriadku s použitím § 150 ods. 2 zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa **n e p r i z n á v a** voči štátu náhrada trov právneho zastúpenia vo výške 1.113,82 eur, ktoré uplatnil v zastúpení N. E. advokát JUDr. O. O., O., ohľadom disciplinárneho konania vedeného proti N. E. pod sp. zn. 2 Dso 2/2014.

O d ô v o d n e n i e

1. Najvyšší súd Slovenskej republiky ako disciplinárny súd na základe návrhu na začatie disciplinárneho konania podaného predsedníčkou Krajského súdu v R. dňa 15. júla 2008 rozhodnutím sp. zn. 1 Ds 9/2008 zo dňa 08. júla 2009 v disciplinárnej veci vedenej proti N. E., v tom čase sudkyňi Krajského súdu v R., zastúpenej advokátom JUDr. O. O., rozhodol, že sudkyňa N. E. sa uznáva vinnou zo závažného disciplinárneho previnenia podľa § 116 ods. 1 písm. a/ v spojení s ods. 2 písm. b/ zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o sudcoch“) na skutkovom základe, že 1/ v pridelenej veci vedenej na Krajskom súde v R. pod sp. zn.

6Co/165/2005 neumožnila na pojednávaní dňa 14. júna 2007 účastníkovi konania vyhotoviť zvukový záznam z pojednávania, 2/ v pridelenej veci vedenej na Krajskom súde v R. pod sp. zn. 6Co/262/2006 opätovne neumožnila na pojednávaní dňa 11. októbra 2007 účastníkovi konania vyhotoviť zvukový záznam z pojednávania, za čo sa jej uložilo podľa ustanovenia § 117 ods. 5 písm. a/ Zákona o sudcoch disciplinárne opatrenie - preloženie sudkyne na súd nižšieho stupňa.

2. Rozhodnutím Najvyššieho súdu Slovenskej republiky ako Disciplinárneho súdu Slovenskej republiky – odvolacieho senátu zo dňa 07. júna 2010, sp. zn. 2 Dso 7/2009, boli odvolania sudkyne N. E. a predsedníčky Krajského súdu v R. podané proti rozhodnutie uvedenému v predošlom odseku zamietnuté.
3. Ústavný súd Slovenskej republiky nálezom č. k. II. ÚS 140/2011-45 zo dňa 16.6.2011 rozhodol, že základné právo N. E. na súdnu ochranu podľa čl. 46 ods. 1 Ústavy Slovenskej republiky a právo na spravodlivý proces podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd rozhodnutím Najvyššieho súdu Slovenskej republiky ako Disciplinárneho súdu Slovenskej republiky – odvolacieho senátu sp. zn. 2 Dso 7/2009 zo dňa 07. júna 2010 bolo porušené, pričom dotknuté rozhodnutie bolo zároveň zrušené a vec vrátená na ďalšie konanie Najvyššiemu súdu Slovenskej republiky – Disciplinárnemu súdu Slovenskej republiky – odvolaciemu senátu.
4. Odvolací disciplinárny senát rozhodnutím sp. zn. 2 Dso 2/2014 zo dňa 11. marca 2015 v disciplinárnom konaní vedenom proti N. E., v tom čase sudkyňi Okresného súdu E., rozhodol tak, že podľa § 124 písm. a/ Zákona o sudcoch sa disciplinárne konanie vedené proti N. E. zastavuje na skutkovom základe, že 1/ v pridelenej veci vedenej na Krajskom súde v R. pod sp. zn. 6Co/165/2005 neumožnila na pojednávaní dňa 14. júna 2007 účastníkovi konania vyhotoviť zvukový záznam z pojednávania a neumožnila účastníkovi konania N. R. A. vyhotoviť zvukový záznam z pojednávania, nezaprotokolovala námietku zaujatosti tohto účastníka vznesenú proti vec prejednávajúcemu senátu, neodročila pojednávanie za účelom predloženia spisu

nadriadenému súdu na rozhodnutie o vznesenej námietke zaujatosti, naopak, na tomto pojednávaní rozhodla v merite veci, 2/ v pridelenej veci vedenej na Krajskom súde v R. pod sp. zn. 6Co/262/2006 pokračovala v protiprávnom konaní a opätovne neumožnila na pojednávaní dňa 11. októbra 2007 účastníkovi konania vyhotoviť zvukový záznam z pojednávania. Z rozhodnutia vyplýva, že dôvodom na zastavenie disciplinárneho konania bola skutočnosť, že pred začatím odvolacieho disciplinárneho konania predseda Krajského súdu v R. písomným podaním sp. zn. Spr. 7495/08-Sp zo dňa 11. marca 2015 vzal v celom rozsahu späť návrh na začatie disciplinárneho konania podaný dňa 15. júla 2008 proti N. E., bývalej sudkyňi Krajského súdu v R.

5. Dňa 30. marca 2015 bola do podateľne Najvyššieho súdu SR k sp. zn. 2 Dso 2/2014 doručená žiadosť o pokračovanie vo veci podaná advokátom JUDr. O. O., právnym zástupcom N. E., v ktorej uviedol, že sudkyňu N. E. zastupoval ako bývalú kolegyňu bez nároku na zaplatenie preddavku na zastupovanie, veriac, že v konečnom rozhodnutí bude oslobodená, a teda trovy právneho zastúpenia zaplatí ten, kto disciplinárne konanie inicioval. Žiadal preto, aby súd v konaní pokračoval a N. E. oslobodil. V prílohe zaslal vyčíslenie trov právneho zastúpenia zo dňa 20. marca 2015 vo výške 1.113,82 eur s DPH, ktoré určil podľa ustanovení vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov a ktoré žiadal priznať.
6. Dňa 10. novembra 2016 bolo do podateľne Najvyššieho súdu Slovenskej republiky – disciplinárneho senátu doručené podanie JUDr. O. O. k sp. zn. 2 Dso 2/2014 označené ako „Uplatnenie trov konania po nevohej N. E.“ zo dňa 04. novembra 2016, v ktorom advokát JUDr. O. O. opätovne poukázal na rozhodnutie odvolacieho disciplinárneho senátu zo dňa 11. marca 2015, ktorým bolo disciplinárne konanie proti sudkyňi N. E. zastavené. Súčasne poukázal na ním uplatnené trovy právneho zastúpenia podaním zo dňa 20. marca 2015, ktoré mu doposiaľ priznané neboli. V podaní uviedol, že o trovách možno rozhodnúť aj po smrti bývalej sudkyne Krajského súdu v R., ktorá po rozhodnutí Ústavného súdu Slovenskej republiky II. ÚS 140/2011-45 bola naspäť zaradená do stavu sudcov Krajského súdu v R.. Domnieva sa, že v zmysle vyššieho princípu úplnej rehabilitácie a satisfakcie sa musí zrušiť preradenie na súd

nižšej inštancie, ktoré sa uskutočnilo na základe právoplatného rozhodnutia odvolacieho disciplinárneho senátu pod predsedníctvom JUDr. Pavla Polku a sudcov JUDr. Miroslavy Čutkovej, JUDr. Mariána Jarábka, JUDr. Ladislava Mejstrika a JUDr. Ladislava Tomčovčíka. Toto preradenie na súd nižšej inštancie musí byť podľa JUDr. O. v jej osobnom spise zmenené a anulované. Požiadal, aby trovy právneho zastúpenia uhradil predseda súdu a následne žiadal ich náhradu od toho, kto tieto trovy a porušenie práv zapríčinil. Prílohou podania bolo vyčíslenie trov právneho zastúpenia zo dňa 20. marca 2015.

7. Dňa 23. novembra 2016 bolo Najvyššiemu súdu Slovenskej republiky, disciplinárnemu senátu zo strany Krajského súdu v R. odstúpené podanie JUDr. O. O. k disciplinárnej veci sp. zn. 2 Dso 2/2014 zo dňa 04. novembra 2016 spolu s prílohou, pričom ide o totožné podanie, ktoré bolo doručené Najvyššiemu súdu Slovenskej republiky - disciplinárnemu senátu dňa 10. novembra 2016 a je rozvedené v predošlom odseku.
8. Vzhľadom na to, že pôvodný prvostupňový disciplinárny senát, ktorý vo veci N. E. rozhodoval pod sp. zn. 1 Ds 9/2008, už neexistuje, bola vec na rozhodnutie ohľadom náhrady trov právneho zastúpenia pridelená dňa 25. novembra 2016 náhodným výberom disciplinárnemu senátu 5 Ds pod sp. zn. 5 Ds 5/2016.
9. Podľa § 150 ods. 2 Zákona č. 385/2000 Z. z. *pri posudzovaní disciplinárnej zodpovednosti sudcu sa primerane použije prvá časť Trestného zákona a na disciplinárne konanie sa primerane použije Trestný poriadok, ak tento zákon neustanovuje inak alebo ak z povahy veci nevyplýva niečo iné, pri posudzovaní.*
10. Podľa § 553 ods. 1 Trestného poriadku *trovy nevyhnutné na vykonanie trestného konania vrátane trov vykonávacieho konania znáša štát; neznáša však vlastné trovy obvineného, zúčastnenej osoby a poškodeného ani výdavky spojené so zvolením obhajcu a splnomocnenca. Štát však znáša trovy na povinnú obhajobu, ktoré vznikli*

obvinenému v dôsledku dovolania podaného ministrom spravodlivosti alebo generálnym prokurátorom.

11. Ako už bolo uvedené vyššie, disciplinárne konanie proti sudkyňi N. E. bolo rozhodnutím odvolacieho disciplinárneho senátu sp. zn. 2 Dso 2/2014 zo dňa 11. marca 2015 zastavené z dôvodu späťvzatia návrhu na začatie disciplinárneho konania predsedom Krajského súdu v R., čím odpadol dôvod konania, nakoľko disciplinárne konanie sa podľa ustanovenia § 120 ods. 1 Zákona o sudcoch začína a môže byť vedené iba na návrh.
12. Právna úprava trov konania v Trestnom poriadku (ustanovenie § 553 a nasl.), ktorého subsidiárne použitie na disciplinárne konanie vyplýva z citovaného § 150 ods. 2 Zákona o sudcoch, vychádza zo zásady, že každý znáša vlastné trovy konania, pričom štát znáša iba tie trovy konania, o ktorých to výslovne zákon ustanovuje, teda od štátu je možné požadovať iba náhradu v zákone ustanovených trov konania. Náhrada trov právneho zastúpenia, ktorá bola uplatnená v tomto konaní, je však z takejto náhrady výslovne vylúčená, keďže podľa citovaného § 553 ods. 1 Trestného poriadku štát neznáša vlastné trovy obvineného a ani výdavky spojené so zvolením obhajcu.
13. Zákon o sudcoch v § 129 ods. 5 síce priznáva sudcovi nárok na náhradu trov účelne vynaložených v súvislosti s disciplinárnym konaním, avšak iba v prípade, ak disciplinárny senát sudcu oslobodil, k čomu v predmetnej veci nedošlo, keďže disciplinárne konanie bolo zastavené z dôvodu späťvzatia návrhu na jeho začatie.
14. S poukazom na uvedené skutočnosti rozhodol disciplinárny senát tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia a voči štátu nepriznal náhradu trov právneho zastúpenia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na disciplinárnom senáte. Včas podané odvolanie má odkladný účinok.

V Bratislave, dňa 20. marca 2017

JUDr. Peter Š t i f t, v. r.
predseda disciplinárneho senátu

Vypracoval: JUDr. Viliam Karas, PhD.

Za správnosť vyhotovenia:
Ľubica Kavivanovová